



Ogólne Warunki Handlowe dotyczące zawarcia umowy gwarancyjnej SMA na produkty do użytku domowego i komercyjnego

Obowiązuje od 5 lipca 2023 r.

I. Zakres obowiązywania i ogólne warunki

- (1) Niniejsze ogólne warunki handlowe (zwane dalej „Ogólnymi Warunkami Handlowymi”) obowiązują przy zakupie Rozszerzonej Gwarancji SMA w wariantach ACTIVE, COMFORT, FLEX-ACTIVE LUB FLEX-COMFORT (zwane dalej „Rozszerzoną Gwarancją SMA”) dla urządzeń lub typów produktów do użytku domowego i komercyjnego (zwanych dalej „urządzeniami”) firmy SMA Solar Technology AG (zwanej dalej „SMA”) stosowanych przez właściciela lub instalatora urządzenia (zwanego dalej „Klientem”).
- (2) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują wyłącznie dla urządzenia/urządzeń, dla których udzielono gwarancji firmy SMA poprzez odpowiedni formularz zamówienia. Postanowienia art. IX tych Ogólnych Warunków Handlowych są stosowane odpowiednio. Warunki Klienta nie mają zastosowania.
- (3) Zakres świadczeń Rozszerzonej Gwarancji SMA zależy od wariantu gwarancji wybranego przez klienta: ACTIVE, COMFORT lub FLEX. Szczegółowe obowiązki SMA wynikające z odpowiednich wariantów gwarancji zostały określone poniżej:
- (4) Firma SMA zastrzega sobie prawo do powierzania realizacji zobowiązań z tytułu Rozszerzonej Gwarancji SMA swoim autoryzowanym partnerom.
- (5) Rozszerzona Gwarancja SMA nie narusza ustawowych obowiązków gwarancyjnych firmy SMA ani odpowiednich ustawowych praw gwarancyjnych przysługujących Klientowi.
- (6) Rozszerzona Gwarancja SMA nie jest gwarancją trwałości i nie dotyczy żadnych funkcjonalności urządzenia wykraczające poza jego zakres charakterystyki określony w odpowiedniej karcie technicznej urządzenia.

II. Okres gwarancji

- (1) Warianty gwarancji ACTIVE i COMFORT są ważne przez ustalony okres (zwany dalej „okresem”), który rozpoczyna się od ustalonej daty początkowej. Po zakończeniu tego okresu Rozszerzona Gwarancja SMA automatycznie przestaje obowiązywać. W przypadku niezgodnienia daty początkowej Rozszerzona Gwarancja SMA obowiązuje od daty wygaśnięcia gwarancji producenta (firmy SMA) lub posiadanej rozszerzonej gwarancji.
- (2) Warianty gwarancji ACTIVE lub COMFORT można nabyć na okres 5, 10 lub 15 lat (zwany dalej „okresem gwarancji”). Obydwa warianty gwarancji należy nabyć przed zakończeniem gwarancji producenta (firmy SMA). Mimo to suma okresu gwarancji producenta oraz uzyskanego wariantu gwarancji nie może przekraczać maksymalnego okresu gwarancji określonego w formularzu zamówienia. Maksymalny okres gwarancji jest zapisany w formularzu zamówienia gwarancji lub w specyfikacji urządzenia. Firma SMA wyraźnie zastrzega sobie prawo do udzielenia Klientowi gwarancji w wariantach ACTIVE lub COMFORT po wcześniejszej kontroli urządzenia, które ma zostać objęte gwarancją.
- (3) Gwarancję w wariantach FLEX można nabyć na okres jednego roku, por. art. VI. (1) (b).

- (4) **Poniższe postanowienia mają zastosowanie do następujących urządzeń: produkty SUNNY BOY STORAGE: SBSxx-1VL-10, SBSxx-10; SUNNY BOY: SBxx-1VL-40, SBxx-1AV-41; SUNNY TRIPOWER: STP xx-3AV-40 uruchomione po 1. października 2021 r. („Uruchomienie“):**

Warianty gwarancji ACTIVE i COMFORT mogą być zawarte na maksymalny okres podany w formularzu zamówienia, o ile Klient prawidłowo zarejestruje produkt w przeciągu 12 miesięcy od pierwszego uruchomienia lub daty wystawienia faktury dla pierwszego odbiorcy gwarancji na stronie głównej SMA (hier) dla urządzenia/urządzeń, na które ma obowiązywać Rozszerzona Gwarancja SMA, a uruchomienie nastąpiło po 1 października 2021 roku. W przypadku spełnienia wyżej wymienionych warunków gwarancja producenta (firmy SMA) zostaje automatycznie przedłużona do 10 lat, przez co warianty gwarancji ACTIVE i COMFORT można nabyć dopiero od 11 roku po uruchomieniu lub dacie wystawienia faktury dla pierwszego odbiorcy gwarancji. Suma okresu gwarancji producenta oraz okresu nabytego wariantu gwarancji nie może przekraczać maksymalnego okresu gwarancji określonego w formularzu zamówienia. Dalsze informacje widnieją na formularzu zamówienia rozszerzenia gwarancji lub w specyfikacji urządzenia. Jeżeli Klient nie dokonał rejestracji produktu w ciągu 12 miesięcy od daty uruchomienia lub daty wystawienia faktury dla pierwszego odbiorcy gwarancji, nabycie gwarancji ACTIVE lub COMFORT nie jest możliwe. W takim wypadku Klient może zakupić gwarancję FLEX zgodnie z art. VI. niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych.

- (5) Zakończenie

W zakresie dozwolonym przez prawo, zakończenie Rozszerzonej Gwarancji SMA w normalnym trybie jest wykluczone do końca okresu gwarancyjnego.

Prawo do rozwiązania umowy z ważnego powodu bez wypowiedzenia pozostaje nienaruszone.

Wypowiedzenie wymaga zachowania formy pisemnej. Za formę pisemną uznaje się również wiadomość e-mail lub faks, o ile dostarczenie zostało potwierdzone przez odbiorcę. Wypowiedzenia składane w postaci wiadomości e-mail należy wysłać na adres MeinService@sma.de. Prawo każdej ze stron do odsetek za zwłokę lub odszkodowania pozostaje nienaruszone.

Zdefiniowane świadczenie traci ważność z dniem wejścia w życie wypowiedzenia. Od tego momentu firma SMA nie jest już zobowiązana do świadczenia jakichkolwiek usług gwarancyjnych. Dokonane wcześniej płatności nie są zwracane Klientowi w wysokości przysługujących SMA roszczeń odszkodowawczych lub innych roszczeń SMA z tej umowy, natomiast roszczenia SMA są potrącane z roszczeniami o zwrot. To samo dotyczy sytuacji, gdy Klient nie skorzystał z żadnej z usług oferowanych przez SMA.

III. Warunki płatności

- (1) Zapłata i harmonogram płatności

Płatność zostanie uiszczona zgodnie z formularzem zamówienia.

- (2) Termin płatności

Płatność zostanie uiszczona w terminie zgodnie z harmonogramem płatności. SMA wyśle odpowiednią fakturę do klienta w odpowiednim terminie.

- (3) Korekta cen dla klientów biznesowych

Płatność za usługi w ramach gwarancji FLEX lub w przypadku uzgodnionych zakupów ratalnych może ulec zmianie zgodnie z niniejszym rozdziałem i odpowiednim indeksem dołączonym do niniejszego dokumentu (Indeks cen producentów produktów przemysłowych). SMA poinformuje Klienta o zmianie ceny w odpowiednim czasie.

Zmiana ceny nie nastąpi, o ile odpowiedni indeks nie zmieni się o 2,5% od momentu wejścia w życie niniejszej umowy; każda kolejna zmiana nie nastąpi przed upływem co najmniej 12 miesięcy od ostatniej zmiany ceny. Ta kolejna zmiana zostanie obliczona na podstawie procentu, o jaki zmienił się odpowiedni indeks od ostatniej zmiany wysokości opłaty. W takim przypadku SMA może zmienić wysokość opłaty od początku miesiąca następującego po odpowiedniej zmianie wartości referencyjnej. Wysokość opłaty zmieni się jednak najwcześniej na początku miesiąca następującego po otrzymaniu przez SMA zawiadomienia o zmianie ceny; nie można żądać dostosowania cen z mocą wsteczną.

Właściwy indeks: Niemieckie Federalne Biuro Statystyczne, Indeks cen producentów produktów przemysłowych, dostępny pod adresem:

Erzeugerpreisindex gewerblicher Produkte - Statistisches Bundesamt (destatis.de)

(4) Opóźnienia w płatnościach

W przypadku opóźnienia w regulowaniu płatności przez Klienta, firma SMA ma prawo do odmowy świadczenia usług z tytułu Rozszerzonej Gwarancji SMA aż do czasu uregulowania przez klienta wszystkich zobowiązań płatniczych. Klient zostanie wezwany do uiszczenia płatności w okresie 14 dni. Po upływie 14-dniowego terminu SMA zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Rozszerzonej Gwarancji SMA ze skutkiem natychmiastowym. Wypowiedzenie musi zostać złożone zgodnie z punktem II (5). Jeżeli SMA nie wypowie Rozszerzonej Gwarancji SMA w odpowiedniej formie, wówczas firma SMA ma prawo rozpocząć świadczenie na rzecz klienta usług przewidzianych przez odpowiednią Rozszerzoną Gwarancję SMA nie wcześniej niż na cztery (4) tygodnie po spełnieniu przez Klienta wszystkich obowiązków płatniczych. Jeżeli Klient zalega z płatnością, SMA ma prawo do odsetek za zwłokę zgodnie z par. 288 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB). W czasie, w którym Klient zalega z płatnością, jest on odpowiedzialny za wszelkie zaniechania. Klient odpowiada za spełnienie świadczenia również w przypadku przypadkowych szkód, chyba że szkoda nastąpiłaby nawet wtedy, gdyby świadczenie zostało spełnione w należytym czasie.

IV. Zakres obowiązków objętych Gwarancją ACTIVE

1. Geograficzny obszar zastosowania

Zakres świadczeń w ramach Gwarancji ACTIVE dotyczy następujących **krajów objętych wsparciem SMA ACTIVE**, jednakże z wyjątkiem wysp i terytoriów zamorskich tych krajów:

Argentyna	Bangladesz	Belize	Brazylia	Chile	Kostaryka	Salwador
Gwatemala	Honduras	Indie	Indonezja	Izrael	Japonia	Jordania
Kolumbia	Malezja	Meksyk	Mjanma	Namibia	Nikaragua	Filipiny
Panama	Republika Południowej Afryki	San Marino	Singapur	Sri Lanka	Turcja	Tajwan
Tajlandia	Ukraina	Watykan	Zjednoczone Emiraty Arabskie	Wietnam		

Firma SMA wyraźnie wskazuje, że urządzenie rejestrowane do gwarancji musi znajdować się w jednym z krajów objętych wsparciem SMA ACTIVE. Jeżeli urządzenie znajduje się w kraju innym niż wymienione, Rozszerzona Gwarancja SMA ACTIVE nie ma zastosowania.

2. Zakres świadczeń

(a) Od początku wybranego okresu gwarancyjnego zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym dokumencie, Gwarancja ACTIVE obejmuje koszty urządzenia zastępczego równorzędnego pod względem typu produktu, klasy mocy (kVA) lub wieku, a także jego dostawy oraz zwrotu niesprawnego urządzenia realizowanych przez SMA. Alternatywnie SMA zastrzega sobie prawo do naprawy niesprawnego urządzenia w zakładzie firmy SMA lub, w wyjątkowych przypadkach, za pośrednictwem lokalnego autoryzowanego partnera serwisowego SMA.

(b) Klient ma obowiązek przyjęcia równorzędnego pod względem typu, wieku lub klasy mocy (kVA) urządzenia zastępczego również w sytuacji, gdy ma mankamenty kosmetyczne, które nie mają wpływu na produkcję energii lub bezpieczeństwo. Przy naprawie lub wymianie urządzenia Klienta firma SMA stosuje według własnego uznania nowe / równoważne nowym części o oryginalnej lub ulepszonej konstrukcji.

(c) SMA zastrzega sobie ponadto prawo do zwrotu kwoty odpowiedniej, określonej przez SMA wartości rynkowej niesprawnego urządzenia (wysokość odszkodowania jest określana przez firmę SMA na podstawie wartości rynkowej sprawnego urządzenia) w odniesieniu do produktów, w przypadku których okres obowiązywania gwarancji producenta (firmy SMA) przekracza 5 lat, i tym samym do spełnienia zobowiązań z tytułu gwarancji SMA.

(d) Firma SMA nie jest zobowiązana do wykonywania jakichkolwiek obowiązków wynikających z gwarancji ACTIVE, które nie zostały w sposób wyraźny określone w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych. W szczególności, Klientowi nie będą przysługiwały z tego tytułu żadne roszczenia odszkodowawcze.

3. Informacje specjalne dotyczące wysyłki urządzenia zastępczego

W przypadku udostępnienia przez firmę SMA urządzenia zastępczego

- SMA według własnego uznania wyśle urządzenie zastępcze o równej wartości pod względem typu produktu, klasy mocy kVA lub wieku do Klienta lub na inny adres dostawy podany wcześniej przez Klienta z wyprzedzeniem (lub po wymaganej zaliczce na wartość urządzenia zastępczego i koszty wysyłki) lub po otrzymaniu wadliwego urządzenia. Jeżeli Klient został przeszkolony przez SMA do niezależnego dokonania wymiany podzespołu, SMA zastrzega sobie prawo do wysłania podzespołu zamiast urządzenia zamiennego. Na życzenie firmy SMA Klient musi przesać niesprawne urządzenie lub niesprawny podzespół na własne ryzyko w odpowiednim opakowaniu transportowym do miejsca określonego przez firmę SMA, które będzie się znajdowało w tym samym kraju, z którego dokonywana jest wysyłka urządzenia zastępczego lub podzespołu. Koszty transportu lub wysyłki urządzenia zastępczego lub podzespołu oraz koszty transportu zwrotnego (koszty certyfikatów eksportowych, kontroli i opłaty celne) obciążają firmę SMA.
- Firma SMA zachowuje prawo własności do dostarczonego urządzenia zastępczego lub podzespołu do momentu otrzymania niesprawnego urządzenia lub niesprawnego podzespołu.
- Jeżeli firma SMA zażąda od Klienta przedpłaty wartości urządzenia zastępczego lub podzespołu przed ich dostawą, firma SMA zwróci Klientowi przedpłatę w wysokości wartości urządzenia zastępczego lub podzespołu, gdy Klient zwróci jej niesprawne urządzenie lub niesprawny podzespół, a nie mają one żadnych dalszych wad, które nie zostały uprzednio zgłoszone firmie SMA.
- Jeśli Klient zwróci niesprawne urządzenie lub podzespół po upływie 30 (słownie: trzydziestu) dni kalendarzowych od ich otrzymania, firma SMA ma prawo do obciążenia Klienta kosztami manipulacyjnymi związanymi z utratą ważności numeru zwrotu towaru (RMA). Zwroty bez uzyskanego od firmy SMA ważnego numeru RMA umieszczonego w widocznym miejscu na opakowaniu zwracanych elementów, nie będą przyjmowane.

4. Szczegółowe informacje w przypadku podjęcia przez SMA decyzji o naprawie urządzenia w siedzibie SMA

W przypadku naprawy urządzenia w firmie SMA Klient ma obowiązek zlecenia instalatorowi demontażu uszkodzonego urządzenia i przesłania go na własne ryzyko w celu naprawy do właściwego centrum naprawczego SMA w odpowiednim opakowaniu transportowym. Po naprawie urządzenia SMA zwróci naprawione urządzenie Klientowi. Koszty zwrotu niesprawnego urządzenia, a także koszty zwrócenia go Klientowi (koszty transportu, certyfikatów eksportowych, kontroli i opłaty celne) obciążają firmę SMA.

5. Szczegółowe informacje dotyczące pokrycia innych kosztów

Firma SMA poinformuje Klienta o kosztach, które on poniesie (w tym m.in. o kosztach urządzenia zastępczego, transportu, certyfikatów eksportowych, kontroli, opłatach celnych, kosztach podróży lub zakwaterowania) i/lub które wymagają dokonania przedpłaty na rzecz firmy SMA przed wykonaniem naprawy. Wykonanie naprawy jest uzależnione od wyrażenia przez Klienta zgody na pokrycie tych kosztów.

V. Zakres obowiązków objętych Gwarancją COMFORT

1. Geograficzny obszar zastosowania

Zakres świadczeń w ramach Gwarancji COMFORT dotyczy następujących **krajów objętych wsparciem SMA Comfort**, jednakże z wyjątkiem wysp i terytoriów zamorskich tych krajów:

Andora	Australia	Belgia	Bułgaria	Dania	Niemcy
Estonia	Finlandia	Francja	Grecja	Włochy	Kanada
Chorwacja	Łotwa	Liechtenstein	Litwa	Luksemburg	Malta
Monako	Nowa Zelandia	Holandia	Austria	Polska	Portugalia
Puerto Rico	Rumunia	Republika Irlandii	Szwajcaria	Słowacja	Słowenia
Hiszpania	Korea Południowa	Szwecja	Republika Czeska	Węgry	Stany Zjednoczone Ameryki
Wielka Brytania	Cypr Zachodni				

Firma SMA wyraźnie wskazuje, że urządzenie rejestrowane do gwarancji musi znajdować się w jednym z krajów objętych wsparciem SMA COMFORT. Jeżeli urządzenie znajduje się w kraju innym niż wyszczególnione, Rozszerzona Gwarancja SMA COMFORT nie ma zastosowania.

2. Zakres świadczeń

(a) Gwarancja COMFORT obejmuje wszystkie świadczenia zawarte w gwarancji ACTIVE, chyba że artykuł IV oraz niniejsze Ogólne Warunki Handlowe stanowią inaczej. Ponadto, jeśli urządzenie ulegnie usterce, firma SMA (według własnego uznania)

- zastąpi niesprawne urządzenie lub niesprawny podzespół samodzielnie na miejscu lub za pośrednictwem swojego autoryzowanego partnera serwisowego (jeśli firma SMA na podstawie racjonalnych przesłanek uzna, iż w miejscu eksploatacji systemu występuje zbyt duże ryzyko, aby móc świadczyć usługi na miejscu, zobowiązanie firmy do świadczenia tych usług na danym obszarze geograficznym zostaje zawieszona do czasu, gdy na podstawie racjonalnych przesłanek owe ryzyko zostanie uznane za nieistniejące)

- oraz, w sytuacji gdy instalator dokona wymiany, używając urządzenia zastępczego, lub, w razie potrzeby, podzespołu dostarczonego przez SMA, zostanie udzielony upust serwisowy dla instalatora po otrzymaniu niesprawnego urządzenia lub podzespołu. Upust serwisowy jest obliczany za wymieniony falownik lub podzespół; jest to stała kwota, a informacje o jej wysokości można uzyskać w regionalnej infolinii serwisowej firmy SMA. Tylko instalator ma prawo do korzystania z tego rabatu na usługi serwisowe.

(d) Firma SMA nie jest zobowiązana do wykonywania jakichkolwiek obowiązków wynikających z Gwarancji COMFORT, które nie zostały w sposób wyraźny określone w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych. W szczególności, Klientowi nie będą przysługiwały z tego tytułu żadne roszczenia odszkodowawcze.

3. Szczegółowe informacje dotyczące sytuacji, gdy SMA postanowi naprawić urządzenie w miejscu jego montażu

Jeśli firma SMA zdecyduje się naprawić niesprawne urządzenie lub ewentualnie niesprawny podzespół na miejscu (wymiana przez firmę SMA lub wyznaczonego przez nią partnera serwisowego), pokryje ona koszty materiałowe i robocizny przy demontażu i wymianie części lub urządzenia zastępczego, pod warunkiem, że urządzenie jest zamontowane na poziomie gruntu lub na dachu, na który można bezpiecznie wejść, a także pokryje koszty transportu, certyfikatów eksportowych, kontroli i opłaty celne za części lub urządzenia zastąpione lub zwrócone. Rozszerzona Gwarancja SMA nie pokrywa żadnych innych kosztów, w tym, lecz nie wyłącznie, kosztów związanych z zapewnieniem bezpiecznego dostępu do urządzeń zamontowanych na pochyłym dachu lub użyciem urządzeń podnośnikowych, kosztów podróży i zakwaterowania, kosztów związanych z zaangażowaniem pracowników Klienta lub kosztów poniesionych przez osoby trzecie, które nie posiadały stosownego upoważnienia firmy SMA. Koszty te nie obciążają firmy SMA.

VI. Zakres obowiązków na podstawie Gwarancji FLEX

1. Szczegółowe informacje dotyczące zawarcia gwarancji FLEX

(a) Aby skorzystać z gwarancji typu FLEX, klient musi wybrać między gwarancją ACTIVE zgodną z art. IV a gwarancją COMFORT zgodną z art. V niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych. Dokonany wybór określa zakres świadczeń objętych Gwarancją w wersji FLEX zgodnie z art. VI. (2).

(b) Gwarancja w wersji FLEX może zostać udzielona aż do końca dziesiątego roku od daty uruchomienia lub daty wystawienia faktury na rzecz pierwszego odbiorcy gwarancji przedmiotowego urządzenia.

(c) Firma SMA zastrzega sobie prawo do udzielenia Klientowi gwarancji typu FLEX po wstępnej kontroli urządzenia, które ma zostać objęte gwarancją.

(d) W przypadku okresu nieobjętego gwarancją producenta, roszczeń przeciwko SMA wynikających z gwarancji FLEX można dochodzić jedynie za wady i naprawy, których przyczyna wystąpiła po podpisaniu gwarancji FLEX. Klient musi wykazać, że urządzenia objęte Gwarancją FLEX w momencie podpisywania gwarancji były wolne od wad. W razie niewykazania powyższego, zobowiązanie do wykonania świadczenia przez SMA rozpoczyna się dopiero 3 miesiące po rozpoczęciu Rozszerzonej Gwarancji SMA.

2. Zakres świadczeń

(a) O ile nie przewidziano inaczej w art. VI. (1). i dalej w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych, Gwarancja FLEX obejmuje wszystkie punkty obowiązujące dla Gwarancji ACTIVE (art. IV.) lub Gwarancji COMFORT (art. V), w zależności od dokonanej decyzji.

(b) Firma SMA nie jest zobowiązana do jakichkolwiek świadczeń wynikających z Gwarancji FLEX, które nie zostały w sposób wyraźny wyszczególnione w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych oraz Gwarancji FLEX. W szczególności, Klientowi nie będą przysługiwały z tego tytułu żadne roszczenia odszkodowawcze.

3. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu płatności i okresu gwarancji

- (a) Klient dokonuje płatności za Gwarancję FLEX corocznie.
- (b) W każdym wypadku okres gwarancji wynosi jeden rok od początku obowiązywania Gwarancji FLEX.
- (c) O ile SMA lub Klient nie skorzystali z prawa do wypowiedzenia umowy zgodnie z art. VI. (4), umowa będzie corocznie przedłużana o jeden rok. Gwarancja FLEX obowiązuje maksymalnie do końca 20. roku od uruchomienia urządzenia.

4. Szczegółowe informacje dotyczące zakończenia gwarancji FLEX

w odstępstwie od art. II. (5) tych Ogólnych Warunków Handlowych każda ze stron może wypowiedzieć gwarancję FLEX dla całości instalacji lub indywidualnych falowników bez podania przyczyny z zachowaniem trzymiesięcznego (3) okresu wypowiedzenia przed upływem roku gwarancyjnego.

Strony mają również prawo do rozwiązania umowy bez wypowiedzenia z ważnego powodu.

O wszystkim innym decyduje art. II. (5) niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych.

VII. Wyłączenia z gwarancji

- (1) Odpowiednia Rozszerzona Gwarancja SMA obowiązuje tylko, gdy urządzenie zostało zainstalowane lub uruchomione zgodnie z instrukcją instalacji producenta dotyczącą właściwego urządzenia. W przypadku uszkodzenia urządzenia, w którym wprowadzono zmiany konstrukcyjne bez stosownego żądania ze strony firmy SMA, Rozszerzona Gwarancja SMA nie obejmuje kosztów poniesionych w celu usunięcia uszkodzenia, niezależnie od tego, czy uszkodzenie było spowodowane tymi zmianami konstrukcji urządzenia. SMA poinformuje Klienta z wyprzedzeniem o tych kosztach.

(2) Ponadto firma SMA nie ma obowiązku spełniania świadczeń na podstawie gwarancji, jeśli do uszkodzenia urządzenia doszło w którejś z niżej wymienionych sytuacji, chyba że firma SMA spowodowała następujące okoliczności:

- nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, instalacji, eksploatacji i/lub konserwacji urządzenia i/lub zawartych w nich protokołów i/lub wymogów;
- nieprawidłowa obsługa, nieprawidłowy transport, nieprawidłowe przechowywanie lub przepakowanie urządzenia;
- nieprawidłowy montaż lub rozruch;
- nieautoryzowane przez firmę SMA modyfikacje, zmiany lub próby napraw;
- niewystarczająca wentylacja urządzenia i spowodowane przez nią uszkodzenia termiczne;
- korozja wskutek wystawienia urządzenia na wpływ agresywnej atmosfery lub warunków środowiskowych wykraczających poza zakres przeznaczenia;
- nieprzestrzeganie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa (norm UL, CSA, VDE, IEC itd.);
- niewłaściwe użycie lub nieprawidłowa obsługa (w tym, lecz nie wyłącznie nieprawidłowe wymuszone wyłączenie, nieprawidłowy współczynnik DC);
- używanie typów akumulatorów, które nie są dopuszczone do stosowania w falownikach sieciowych wyspowych przez firmę SMA;
- eksploatacja falowników Sunny Island i Sunny Boy Storage przy pełnym obciążeniu przez ponad 20000 godzin (liczba godzin pracy przy pełnym obciążeniu stanowi iloraz sumy energii rozładowania i ładowania AC w całym okresie eksploatacji i znamionowej mocy urządzenia);
- wypadki, wpływ czynników zewnętrznych;
- wystąpienie siły wyższej, w tym, lecz nie wyłącznie przepięcie, uderzenie pioruna, powódź, pożar, trzęsienie ziemi, uszkodzenia spowodowane burzą i uszkodzenia spowodowane przez szkodniki.

VIII. Z Rozszerzonej Gwarancji SMA wyklucza się w wyraźny sposób następujące elementy:

Niżej wymienione elementy wyklucza się w sposób wyraźny z zakresu świadczeń gwarancyjnych:

- wszystkie elementy, których pierwotnym sprzedawcą nie jest firma SMA, w tym, lecz nie wyłącznie zainstalowane kable, sterowniki, (ładowalne lub nieladowalne) akumulatory, przekładniki prądowe, przekładniki napięciowe i urządzenia komunikacyjne
- materiały eksploatacyjne i części urządzenia podlegające zużyciu (w tym, lecz nie wyłącznie wentylatory, warystory, ochronniki przepięciowe, bezpieczniki fotowoltaiczne, przetłaczni ESS, ładowalne lub nieladowalne akumulatory i zabezpieczenia przeciwprzepięciowe)
- uszkodzenia kosmetyczne lub lakieru, które nie mają bezpośredniego wpływu na produkcję energii ani nie wpływają negatywnie na kształt, spasowanie i działanie urządzenia

IX. Wpływ ochrony gwarancyjnej na (pozostały) okres gwarancji

W przypadku wymiany całego urządzenia na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych pozostały okres gwarancji zostaje przeniesiony na urządzenie zastępcze. W przypadku wymiany lub naprawy komponentów na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych, będą one objęte gwarancją przez taki sam pozostały okres gwarancji, co naprawione urządzenie.

X. Procedura dochodzenia roszczeń z tytułu gwarancji

- (1) Klient musi powiadomić firmę SMA o usterce lub uszkodzeniu urządzenia w okresie gwarancyjnym. W celu ustalenia, czy urządzenie jest nadal objęte gwarancją, Klient ma obowiązek, oprócz spełnienia poniższych wymagań, przesłać kopię protokołu uruchomienia, która musi zawierać numer seryjny niesprawnego urządzenia. Firma SMA zastrzega sobie prawo do żądania przedłożenia jej kopii innych dokumentów, w tym, lecz nie wyłącznie, faktury zakupu urządzenia. Firma SMA akceptuje tylko dokumenty sporządzone w następujących językach: arabski, czeski, niderlandzki, angielski, francuski, niemiecki, grecki, hindi, włoski, japoński, mandaryński, koreański, hiszpański i tajski. Akceptowane są również uwierzytelnione tłumaczenia na powyższe języki. Tabliczka znamionowa urządzenia musi być w pełni czytelna. Jeżeli powyższe wymagania nie zostaną w pełni spełnione, firma SMA nie jest zobowiązana do uznawania jakichkolwiek roszczeń gwarancyjnych.
- (2) Lokalny serwis SMA jest dostępny po wejściu na stronę wsparcia online SMA www.SMA-Solar.com, pod hasłem „SERVICE & SUPPORT” lub przez odpowiednią infolinię serwisową SMA. Klient lub wykwalifikowany instalator w charakterze przedstawiciela muszą natychmiast zgłaszać wszelkie usterki urządzenia do serwisu SMA, podając numer seryjny. Należy przy tym przestrzegać następujących zasad:
 - W celu przeprowadzenia prawidłowej diagnostyki usterki może być konieczna obecność wykwalifikowanego serwisanta w miejscu montażu urządzenia firmy SMA, który będzie posiadał profesjonalny cyfrowy woltomierz AC/DC oraz narzędzia wyszczególnione w instrukcji obsługi urządzenia firmy SMA.
 - Może być konieczne wykonanie pomiarów napięcia i odczyt kodów błędów z falownika przez serwis SMA.
 - Ponadto mogą być potrzebne dodatkowe informacje, w tym, lecz nie wyłącznie:
 - oznaczenie typu
 - miejsce montażu
 - oryginalna data uruchomienia,
 - konfiguracja ciągu modułów fotowoltaicznych,
 - producent i typ akumulatora
 - opis modyfikacji wprowadzonych w falowniku.
 - Od przeznaczonego do zwrotu falownika należy w bezpieczny sposób odłączyć opcjonalne moduły i zachować je w celu montażu w urządzeniu zastępczym.
 - Firma SMA poinformuje o prawidłowej procedurze zwrotu lub utylizacji niesprawnego urządzenia.
 - W przypadku niezwierdzenia usterki podczas testów urządzenia w Dziale Napraw Serwisowych firmy SMA Klient może zostać obciążony kosztami kontroli i transportu urządzenia.
- (3) Świadczenia wykonywane przez firmę SMA na podstawie niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych są nieodpłatne pod warunkiem i w zakresie wcześniejszego uzgodnienia sposobu postępowania z firmą SMA i potwierdzenia tego przez firmę SMA przy zachowaniu formy pisemnej. Klient ponosi we własnym zakresie wszystkie koszty związane z wykonywaniem przez niego praw z tytułu niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych.
- (4) Jeżeli Klient nie wywiąże się z obowiązków opisanych w niniejszym art. X, SMA nie będzie w stanie wypełnić swoich obowiązków z tytułu gwarancji.

XI. Postanowienia końcowe

- (1) Prawa określone w niniejszej umowie stanowią jedyne prawa Klienta, przysługujące mu na podstawie niniejszej umowy. Niniejsza umowa nie obejmuje innych roszczeń, w tym, lecz nie wyłącznie roszczeń odszkodowania za szkody bezpośrednie i następne spowodowane przez niesprawne urządzenie, roszczeń pokrycia kosztów demontażu lub instalacji urządzenia i/lub roszczeń rekompensaty strat w produkcji energii lub utraconych zysków.

W szczególności Klient nie może m.in. wnosić roszczeń odszkodowawczych, chyba że firma SMA naruszyła swoje zobowiązania z tytułu umowy wskutek zaniedbania. W przypadku, gdy na podstawie niniejszej umowy Klient będzie żądał wykonania niepotrzebnych lub nieuzasadnionych prac serwisowych i/lub wymiany na podstawie numeru RMA, firma SMA ma prawo obciążyć go za powstałe przy tym koszty.

- (2) Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszej umowie wyklucza się wszelkie roszczenia odszkodowawcze i roszczenia zwrotu kosztów, które Klient mógłby wnosić w związku lub na podstawie niniejszej umowy bez względu na ich podstawę prawną, w tym również w przypadku naruszenia umownych zobowiązań i popełnienia czynów niedozwolonych. Powyższe dotyczy także roszczeń wynikających z nieskutecznego zawarcia umowy.
- (3) Artykuł XI. (2) nie obowiązuje w przypadku szkód wyrządzonych wskutek naruszenia prawa odpowiedzialności za produkt, działania celowego lub rażącego niedbalstwa ze strony firmy SMA lub jej przedstawicieli, w przypadku szkód osobowych w formie utraty życia, obrażeń ciała lub utraty zdrowia, w przypadku podstępного zatajenia wady lub naruszenia istotnych zobowiązań umownych. Przy czym odszkodowanie za naruszenie istotnych zobowiązań umownych jest ograniczone do przewidywalnych, typowych dla umowy szkód z wyjątkiem odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek celowego działania lub rażącego niedbalstwa lub szkody osobowe w formie utraty życia, zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała. Istotne zobowiązania umowne są zobowiązaniami, które w pierwszym rzędzie umożliwiają prawidłowe wykonanie umowy i na których spełnieniu strona umowy może polegać.
- (4) Wyjątki od odpowiedzialności oraz ograniczenia zakresu odpowiedzialności firmy SMA obowiązują także w odniesieniu do osobistej odpowiedzialności pracowników, przedstawicieli lub pośredników handlowych firmy SMA.
- (5) Powyższe warunki nie implikują przeniesienia ciężaru dowodu na Klienta.

XII. Siła wyższa

Postępując zgodnie z międzynarodowo przyjętymi zasadami, jak również polityką bezpieczeństwa pracowników, SMA nieprzerwanie analizuje potencjał zagrożenia w regionach, w których mają być świadczone usługi dla produktów objętych gwarancją. Tego rodzaju analiza ryzyka jest oparta o międzynarodowe standardy oceny, zwłaszcza rating oceny bezpieczeństwa miast i państw (City/Country Security Assessment Rating, CSAR) stosowany przez WorldAware® lub instytucje będące jej odpowiednikami (zwany dalej „Oceną zagrożenia regionu”). Aspektami uwzględnianymi w ocenie zagrożenia regionu są między innymi: ryzyko wojny (wypowiedzianej i niewypowiedzianej), terroryzmu, porwań itp.

Na tym tle zastosowanie mają następujące postanowienia:

- (1) Jeśli ocena zagrożenia regionu prowadzi do wniosku, że dla danego obszaru ma zastosowanie rating WorldAware® na poziomie 5 (bardzo wysoki), zbliżony rating porównywalnej instytucji lub też ostrzeżenie przed podróżowaniem wydane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec, wówczas zobowiązania SMA do świadczenia usług na miejscu (w tym również, ale nie wyłącznie, konserwacji zapobiegawczej i konserwacji naprawczej) ulegają zawieszeniu na czas obowiązywania bardzo wysokiego ratingu ryzyka lub ostrzeżenia przed podróżowaniem.

(2) Jeśli ocena zagrożenia regionu prowadzi do ratingu WorldAware® na poziomie 4 (wysoki) lub zbliżonego ratingu porównywalnej instytucji przy braku ostrzeżenia przed podróżowaniem ze strony Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec, SMA będzie świadczyć usługi na miejscu wynikające z gwarancji tylko od następującymi warunkami:

- Klient zapewnia gwarantuje całkowite bezpieczeństwo (w tym ewentualną ewakuację) personelu SMA podczas całego okresu pobytu w tym rejonie oraz
- Klient ponosi koszt pełnej ochrony bezpieczeństwa oraz
- podróż do danego regionu nie zostanie wstrzymana wskutek uzasadnionych wątpliwości osoby odpowiedzialnej w SMA za bezpieczeństwo.

Klient musi dostarczyć SMA niezwłocznie (najpóźniej w ciągu 30 dni) przed wykonaniem usługi pisemną korespondencję z wyszczególnieniem planu ochrony dla zapewnienia pełnego bezpieczeństwa personelu SMA podczas świadczenia usług, a także oświadczenie, że Klient w całości i bezpośrednio poniesie odpowiednie koszty. Jeśli Klient nie dostarczy na czas zadowalającego planu ochrony lub odmówi pokrycia wspomnianych kosztów ochrony, obowiązki firmy SMA związane z wykonywaniem czynności na miejscu, wynikające z niniejszej gwarancji producenta SMA, zostaną zawieszane na czas występowania wysokiego poziomu ryzyka.

(3) W obu powyższych przypadkach (1 i 2) uznaje się, że SMA nie łamie swoich obowiązków wynikających z niniejszej gwarancji firmy SMA.

SMA przedstawi Klientowi pisemną korespondencję z opisem wyników oceny zagrożenia regionu, obowiązków, których nie można zrealizować oraz datę wejścia tego zawieszenia w życie.

XIII. Tymczasowe wykluczenie usług SMA w regionach wysokiego zagrożenia

SMA zastrzega sobie prawo do świadczenia usług według własnego uznania w krajach, w których występuje wysokie zagrożenie bezpieczeństwa, o ile takie zagrożenie pojawi się po zawarciu umowy. W tym celu obowiązują standardy oceny bezpieczeństwa miast/krajów (CSAR), zarządzanie ryzykiem WorldAware® lub oceny porównywalnych instytucji oceniających bezpieczeństwo poszczególnych regionów. W takim wypadku SMA ma prawo odstąpienia od umowy lub jej wypowiedzenia.

XIV. Możliwość przeniesienia rozszerzonej gwarancji SMA

- (1) Klient może przenieść prawa i obowiązki wynikające z danej Rozszerzonej Gwarancji SMA w całości lub w części na osoby trzecie jedynie za pisemną zgodą SMA. Gdy nastąpi przeniesienie praw i obowiązków, nowy Klient zajmuje miejsce poprzedniego Klienta.
- (2) SMA może przenieść prawa i obowiązki wynikające z Rozszerzonej Gwarancji SMA w całości lub w części na osoby trzecie bez zgody Klienta.

XV. Instrukcja dla klientów-konsumentów dotycząca prawa odstąpienia od umowy

Jeżeli Klient jest konsumentem, czyli osobą fizyczną, która dokonuje czynności prawnej w celach, które nie są związane głównie z jej działalnością gospodarczą lub samozatrudnieniem, przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy.

(1) Prawo odstąpienia od umowy

Klient ma prawo odstąpić od Rozszerzonej Gwarancji SMA w ciągu czternastu dni bez podania przyczyny. Termin odstąpienia wynosi czternaście dni od momentu zawarcia Rozszerzonej Gwarancji SMA. Aby skorzystać z prawa odstąpienia od umowy, Klient musi poinformować

SMA Solar Technology AG, Sonnenallee 1, 34266 Niestetal, Niemcy

Tel.: +49 561 9522-0, faks: +49 561 9522-100, info@SMA.de

w drodze jednoznacznego oświadczenia (np. listownie, faksem lub pocztą elektroniczną) o swojej decyzji o odstąpieniu od niniejszej Rozszerzonej Gwarancji SMA. W tym celu klient może skorzystać z załączonego formularza odstąpienia od umowy, nie jest to jednak obowiązkowe. Do zachowania terminu odstąpienia od umowy wystarczające jest przesłanie przez klienta informacji o wykonaniu prawa do odstąpienia od umowy przed upływem terminu tego odstąpienia.

(2) Skutki odstąpienia od umowy

W przypadku odstąpienia przez Klienta od niniejszej Rozszerzonej Gwarancji SMA, firma SMA ma obowiązek niezwłocznie, a najpóźniej w terminie czternastu dni od dnia, w którym otrzymała informację o odstąpieniu Klienta od niniejszej Rozszerzonej Gwarancji SMA, zwrócić Klientowi wszystkie otrzymane od niego płatności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wybranego przez Klienta sposobu dostawy innego niż najtańszy sposób dostawy standardowej oferowany przez firmę SMA). W celu dokonania zwrotu firma SMA użyje takiego samego sposobu płatności, jakiego użył Klient podczas transakcji pierwotnej, chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej z Klientem; Klient w żadnym wypadku nie zostanie obciążony kosztami tego zwrotu. Firma SMA ma prawo odmówić zwrotu do momentu otrzymania przez zwróconych towarów lub do czasu dostarczenia przez Klienta dowodu, że towary zostały odesłane, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jeżeli Klient zażądał rozpoczęcia świadczenia usług w okresie, w którym nadal przysługuje mu prawo do odstąpienia od umowy, jest on zobowiązany do zapłaty na rzecz firmy SMA kwoty proporcjonalnej odpowiadającej świadczeniom zrealizowanym do momentu poinformowania przez Klienta firmy SMA o tym, że korzysta z prawa do odstąpienia od Rozszerzonej Gwarancji SMA, przy uwzględnieniu całego zakresu świadczeń wynikających z umowy.

(3) Przykładowy formularz odstąpienia od umowy

(Jeżeli Klient zechce odstąpić od Rozszerzonej Gwarancji SMA, może wypełnić ten formularz i przesłać go do firmy SMA.)

- Do SMA Solar Technology AG, Sonnenallee 1, 34266 Niestetal, Niemcy, tel.: +49 561 9522-0, faks: +49 561 9522-100, info@SMA.de:
 - Ja/my (*) niniejszym rezygnuję(-my) z zawartej przez(e) mnie/nas umowy o Rozszerzoną Gwarancję SMA
 - zamówionej dnia (*) / zrealizowanej dnia (*)
 - Imię i nazwisko klienta(-ów)
 - Adres klienta(-ów)
 - Podpis(y) klienta(-ów) (tylko w przypadku wysyłki w formie papierowej)
 - Data

(*) Niepotrzebne skreślić

XVI. Poufność i ochrona danych

- (1) SMA oraz Klient będą traktować wszelkie informacje, działania biznesowe i dokumentację („Informacja”), o których dowiedzą się w związku z Rozszerzoną Gwarancją SMA, w sposób poufny w odniesieniu do osób trzecich, chyba że informacje te zostały już upublicznione w inny sposób. Obowiązek ten pozostaje w mocy przez okres pięciu (5) lat po zakończeniu Rozszerzonej Gwarancji SMA. W razie potrzeby SMA oraz Klient nałożą stosowne zobowiązanie na swoich pracowników, których dotyczy Rozszerzona Gwarancja SMA. Firma SMA jest uprawniona do przekazywania informacji swoim spółkom powiązanim i podwykonawcom, o ile są oni zobowiązani do zachowania poufności w sposób równoważny z niniejszym postanowieniem. Jeżeli strony zawarły odrębną umowę o zachowaniu poufności, zgodnie z którą zakres poufności wykracza poza powyższy zakres, taka odrębna umowa o zachowaniu poufności pozostaje nienaruszona.
- (2) Obowiązuje Deklaracja Ochrony Danych Osobowych SMA w aktualnej wersji, dostępnej tutaj.

- (3) Jeżeli Klient działa jako odsprzedawca Rozszerzonej Gwarancji SMA, musi on przestrzegać obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych w swoim zakresie odpowiedzialności.

XVII. Ochrona własności intelektualnej

SMA zachowuje wszelkie prawa własności intelektualnej dotyczące urządzeń, usług i dokumentacji technicznej lub innej, w tym między innymi do patentów, znaków towarowych i praw autorskich.

XVIII. Zgodność z przepisami prawa

Klient ma obowiązek przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów prawnych, w szczególności niemieckich, amerykańskich lub innych krajowych, unijnych lub międzynarodowych przepisów dotyczących handlu zagranicznego, embarga oraz innych sankcji. Jeżeli Klient nie wypełnia swoich obowiązków opisanych w art. XVIII, SMA zastrzega sobie prawo do zakończenia Rozszerzonej Gwarancji SMA z ważnego powodu i bez wypowiedzenia.

XIX. Postanowienia końcowe

- (1) Wszelkie spory wynikające z niniejszej Rozszerzonej Gwarancji SMA lub z nią związane podlegają prawu niemieckiemu, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG). Jeśli jednak Klient jest konsumentem w rozumieniu art. 6 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 593/2008 i firma SMA (i) wykonuje swoją działalność gospodarczą lub zawodową w państwie, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu; lub (ii) w jakikolwiek sposób kieruje taką działalność do tego państwa lub do kilku państw z tym państwem włącznie; (iii) a niniejsza Rozszerzona Gwarancja SMA wchodzi w zakres tej działalności, wówczas określony w art. XIX.(1) zdanie 1 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych wybór prawa niemieckiego nie prowadzi do pozbawienia konsumenta ochrony przyznanej mu na podstawie przepisów, których nie można wyłączyć w drodze umowy na mocy prawa obowiązującego w kraju, w którym konsument ma miejsce zwykłego pobytu.
- (2) W przypadku, gdy Klient jest kupcem w rozumieniu niemieckiego kodeksu cywilnego, osobą prawną prawa publicznego lub podmiotem prawa publicznego, wszystkie kwestie sporne wynikające z Rozszerzonej Gwarancji SMA lub związane z nią będą rozstrzygane wyłącznie przez właściwy sąd z siedzibą w Kassel (Niemcy).
- (3) W przypadku, gdy odbiorca gwarancji jest konsumentem, posiadającym stałe lub tymczasowe miejsce zamieszkania na terenie Unii Europejskiej lub w państwie należącym do Europejskiego Obszaru Gospodarczego znajduje zastosowanie następujące uregulowanie: Firma SMA generalnie opowiada się za korzystaniem z procedury rozwiązywania sporów stosowanej przez konsumenckie biuro mediacyjne w Centrum Pozasądowego Rozwiązywania Sporów w Niemczech:
- Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e. V., Straßburger Str. 8, 77694 Kehl, Niemcy.
- (4) Zmiany, uzupełnienia i umowy dodatkowe do niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych lub Rozszerzonej Gwarancji SMA wymagają dla swej ważności formy pisemnej. Dotyczy to również zmian w zakresie tego wymogu formy pisemnej.
- (5) W zakresie, w jakim niniejsze Ogólne Warunki Handlowe wymagają potwierdzenia w formie pisemnej, wymóg ten spełniają dokumenty pisemne i wiadomości elektroniczne, w tym między innymi faks lub e-mail. Skan podpisanego dokumentu jest uznawany za formę pisemną.
- (6) Nie zawarto żadnych dodatkowych umów dotyczących Rozszerzonej Gwarancji SMA przed jej zakończeniem.

Szczegółowe informacje są podane w zakładce „Service & Support” (Serwis i wsparcie) na naszej stronie internetowej www.SMA-Solar.com